高雄市小港區太平國民小學　114學年度

第5冊新住民語文(越南語)課程計畫

教材來源	**教育部版**　、參考新北市新住民語文教育輔導團資料	教學節數	每週1節/共21節
設 計 者	高雄市新住民語文輔導團(蘇靜好校長、洪武宗主任、鄧安芷老師)	教 學 者	**越南語教學支援人員**
課程設計理念	新住民語文課程依循全人教育的精神，協助學生肯認新住民族群，自發探索不同國家的語言與文化的多樣性，同時藉由語言學習，增進文化理解與互動，增加尊重與欣賞多元文化的能力，以創造共好的社會，進而強化學生跨文化溝通與跨國行動的能力與素養。		
學期學習目標	1.透過討論、澄清、實作與角色扮演，引導學生能覺察我國和越南與人互動禮儀、外在特徵、休閒興趣、運動喜好的異同，欣賞校園環境樣貌，進而陶冶學生具備欣賞不同國家的文化與來自不同文化的同學和樂相處的文化豐富性與多元國際視野。 2. 透過文本朗讀、理解和聽辨的歷程，認識各課的句型、詞彙、語句與正確聲調，並在生活中正確聽辨、說出、拼讀、複誦、吟唱簡易歌謠與書寫應用。		
12年國教核心素養項目	■A1身心素質與自我精進	新-E-A1 理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。	
	□A2系統思考與解決問題		
	□A3規劃執行與創新應變		
	■B1符號運用與溝通表達	新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。	
	□B2科技資訊與媒體素養		
	■B3藝術涵養與美感素養	新-E-B3 樂於體驗新住民的生活藝術，欣賞新住民文化之美。	
	□C1道德實踐與公民意識		
	■C2人際關係與團隊合作	新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。	
	■C3多元文化與國際理解	新-E-C3 認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。	
核心素養　呼應說明			

部定學習重點轉換校訂課程	領綱核心素養	序號	實施週次D2	校訂領域/跨領域	學習表現	學習內容	單元名稱（該週放假併入下週上）	單元名稱節數	跨領域節數	教育工作項目（含19項議題）	教學流程簡案	評量方式	教學資源	課程類別
	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	1	第1週	語文領域 新住民語文	1-Ⅱ-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-Ⅱ-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-Ⅱ-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-Ⅱ-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d-Ⅱ-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3-Ⅱ-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-Ⅱ-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進行生活溝通。 Aa-Ⅱ-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-Ⅱ-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-Ⅱ-1 與友人互動時的問候規範。	Aa-Ⅱ-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-Ⅱ-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-Ⅱ-1 與友人互動時的問候規範。	第一課 新同學	1		多 E4 理解到不同文化共存的事實。 品 E2 自尊尊人與自愛愛人	第一節【認識課文】 一、引起動機(5 分鐘) (一)複習越南語問候詞彙。 (二)師生分享：如何歡迎新同學？ 二、發展活動(25 分鐘) (一)情境理解 1.老師引導學生觀看課本情境，並提問本課情境中越南文化的發現。 2.請學生發表分享並比較分析與本國教室情境不同之處。 (二)課文識讀 1. 老師多次示範，確保學生能注意老師口型和方法。 2.預覽課文，老師讀，學生跟著讀。 句子/詞彙或短句/句子 3.圈圈看，圈出已學過詞彙，再讀一次。 4.老師介紹越南在稱呼上的不同。 5.分組角色扮演，熟練課文語句。 (三)課文朗讀 老師讀，學生跟著讀。 全班讀/分組讀/個別讀 三、綜合活動(10 分鐘) (一)老師歸納越南的介紹他人特徵時的互動禮儀。 (二)複習課文並朗讀課文。 (三)回家和家人分享越南介紹他人特徵的互動禮儀。 (四)回家預習詞彙。	1.口頭發表 2.口語評量 3.行為觀察	1. 課本 2.長條句卡	

		2	第2週					2			第二節【認識詞彙】 一、引起動機：(5 分鐘) (一)老師準備不同特徵的人的圖卡，引導孩子發現其異同。 (二)學生分享自己的特徵 二、發展活動 (25 分鐘) (一)詞彙唸讀 1.老師讀，示範嘴型、音節和拼音。 2.老師讀，學生跟著讀。全班讀/分組讀/個別讀 (二)詞彙遊戲教學 1.蒐集寶物遊戲 (1)黑板貼上所有詞彙卡，讓學生分二組搶答。 (2)老師念詞彙，學生舉手搶題，先舉手的先拿詞彙卡，拿對正確詞彙卡並念出越語的同學得分，再全班大聲朗讀正確詞彙。 2.對對碰遊戲 (1)每張詞彙卡做 2 張，先全部貼於黑板，讓學生記住詞彙和位置。再全部翻面蓋上。 (2)老師翻一張，學生要翻一張一樣的，並念出正確詞彙得分。學生表現正確者，老師給予鼓勵。 (三)、聲調練習 1.老師念平聲、玄聲，學生聽。 2.老師念，學生看嘴型和發音位置。 3. 老師念，學生跟著念。 4.老師指，學生念。 5.老師念平聲、玄聲，老師念詞彙，學生聽。 6.老師念平聲、玄聲，老師念詞彙，學生跟著念。 (四)、聽辨聲調遊戲 1.老師指和念，學生聽，正確用手劃「○」，錯誤用手劃「×」。 2.老師念，學生指出正確聲調。 3.分組競賽 A 組指，B 組念。正確者多給予獎勵。 (五)聽辨平聲、玄聲 1.老師念平聲、玄聲 學生在拼讀表圈出拼讀並念出。 2.老師指拼讀字，學生念出平聲。 例：老師念 bê 學生在表中圈出 bê 並念出 老師指 bì 學生念 b + ì➔bì 三、綜合活動(10 分鐘) (一) 運用圖卡和詞彙卡進行本課詞彙和平聲、玄聲配對複習。		
		3	**第3週**					1			第三節【語文活動】 一、引起動機(5 分鐘) (一)複習課文和詞彙 句子接龍遊戲: 將課文的句子拆成一張張的詞彙卡讓學生分組競賽，將詞彙卡組成正確句子並正確唸出來者得勝。 二、發展活動(25 分鐘) (一)平聲、玄聲拼讀練習 1.請學生循序依照範例先將 b 子音和母音 i、ê、e 組合，配上平聲和玄聲填入空格中。 2.接著練習子音 m、n、đ 與母音的組合，在配上平聲和玄聲，填入空格中。 3.老師念「子音+母音+聲調」，學生指出表格中字的位置。 4.學生念出拼讀。 例：老師念 b+ i bi 學生指出方格中的位置，並念出來。 (二)詞彙練習 1.筆順教學：老師寫，學生跟著用手書空。 2.學生描紅。 3.學生習寫。 4.學生念詞彙。 (三)選填詞彙 1.填代號，再說一說 (1)老師先以例題示範。 (2)老師可用學生學過的詞彙替換示範。 (3)請學生自己填寫習題，並在題目下面方格中選出合適的詞彙填。 2.寫一寫，再說一說		

											填完詞彙再念出句子。 全班念/分組念/個別念 (1)學生描紅。 (2)學生習寫。 (3)學生念句子。 (4)可讓學生替換詞彙。 3.句子練習 「.....của bạn ấy rất.....」 「他的.....很.....」 例：老師貼詞彙卡 của bạn ấy rất 在黑板學生會造句並唸出 Tóc của bạn ấy rất dài. 三、綜合活動(10 分鐘) (一)複習本課平聲、玄聲聲調和詞彙。 (二)詞彙組合遊戲 學生分組，運用詞彙卡接龍，複習本課句子，並大聲朗讀。 (三)請學生回家跟家人一起練習。			
		4	第4週					1			第四節【語文活動】 一、引起動機(5 分鐘) (一) 複習課文和詞彙 句子對對碰: 老師念 1 句越文句子，學生中文回答，或老師念 1 句中文，學生越文回答。 二、發展活動(25 分鐘) (一)聽力練習 1.聽老師念詞彙 (1)由老師念情境，學生選出正確圖片打勾。 例:念出「新同學」bạn học mới 讓學生在方格中打勾。 (2)巡視學生是否正確打勾，可告訴學生「新老師」的念法，認識「老師」這個詞彙。 2.聽老師念再圈一圈 (1)請老師逐題念出，學生圈出正確聲調的字。 (2)老師巡視學生圈選是否正確。 (3)全部完成後，老師念學生跟著念。 (4)可運用課本的題目反覆練習聽力。 (二)、看圖比一比猜一猜 (1)請依圖片中的情境，請一位學生 將它比出來，請同學猜一猜是哪 一張圖片。若猜不出來可暗示同學用越文念出關鍵詞彙。 (2)猜對後，老師念句子，學生跟著念。 (3)再請另一位同學抽出另一張圖片， 依圖比出圖片中句子的意思，請同學猜一猜。猜對學生念出句子，其他同學跟著念。 (4)最後將四個句子，全班一起念。 三、綜合活動(10 分鐘) (一)複習本課的詞彙。 1.老師說中文，學生回答越文。 2.老師說越文，學生回答中文。 (二)複習本課的句子 Tóc của bạn ấy rất dài. 並練習用不同人			
	新-E-A1 新-E-B3 新-E-C2	5	第5週	語文領域 新住民語文	Ⅱ-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-Ⅱ-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-Ⅱ-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-Ⅱ-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d-Ⅱ-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3-Ⅱ-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-Ⅱ-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住 民進行生活溝通。 3-Ⅱ-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。	Aa-Ⅱ-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-Ⅱ-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-Ⅱ-1 與友人互動時的問候規範。	第二課 我的興趣	1		涯E4 認識自己的特質與興趣。 生E4 了解自我，探索自我。 人E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。	第一節【認識課文】 一、引起動機(5 分鐘) 請學生發表自己的興趣。 二、發展活動(25 分鐘) (一)情境理解 1.老師引導學生觀看課本情境，並提問本課情境中越南文化的發現。 2.請學生發表分享並比較分析與本國情境不同之處。 (二)課文識讀 1.老師多次示範，確保學生能注意老師口型和方法。 2.預覽課文，老師讀，學生跟著讀。 句子/詞彙或短句/句子 3.圈圈看，圈出已學過詞彙，再讀一次。 4.老師介紹越南小朋友在生活中常見喜歡的活動。 5.分組角色扮演，熟練課文語句。 (三)課文朗讀 老師讀，學生跟著讀。 全班讀/分組讀/個別讀 三、綜合活動(10 分鐘) (一)老師歸納越南小朋友喜歡的興趣。 (二)複習課文並朗讀課文。 (三)回家和家人分享越南小朋友喜歡的興趣。 (四)回家預習詞彙。	1.紙筆評量 2.遊戲評量 3.實作評量 4.口頭發表		

	6	第6週			1			第二節【認識詞彙】 一、引起動機：(5 分鐘) 老師準備踢毽子、畫畫、打籃球等圖卡，學生抽出後，可依圖卡進行活動 20 秒。結束後說出感受與大家分享。 二、發展活動 (25 分鐘) (一)詞彙念讀 1.老師讀，示範嘴型、音節和拼音。 2.老師讀，學生跟著讀。 (二)詞彙遊戲教學 1.詞彙丟丟樂 (1).黑板貼上所有詞彙卡，讓學生分二組搶答。 (2).老師念詞彙，學生舉手搶題，先舉手的先拿詞彙卡，拿對正確詞彙卡並念出越語的同學得分，再全班大聲朗讀正確詞彙。 2. 拍打達人遊戲 (1) 由老師把今天所學的詞彙寫在黑板上。 (2) 準備吹氣槌子給學生。 (3) 老師唸、學生聽到單子就用槌子拍打，拍打對了就得分。（可分兩組比賽）活動會更好玩。 (三)、聲調練習 1.老師念銳聲、重聲，學生聽。 2.老師念，學生看嘴型和發音位置。 3.老師念，學生跟著念。 4.老師指，學生念。 5.老師念銳聲、重聲，學生聽。老師念詞彙，學生聽。 6.老師念銳聲、重聲，學生聽。老師念詞彙，學生跟著念。 (四)、聽辨聲調遊戲 1.老師指和念，學生聽，正確用手劃「○」，錯誤用手畫「×」。 2.老師念，學生指出正確聲調。 3.分組競賽 A 組指，B 組念。正確者多給予獎勵。 (五)聽辨銳聲、重聲 1.老師念銳聲、重聲學生在拼讀表圈出拼讀並念出。 2.老師指拼讀字，學生念出平聲。 三、綜合活動(10 分鐘) (一)配對遊戲-複習本課詞彙和銳聲、重聲。 (二)大聲朗讀本課課文、詞彙和銳聲、重聲。			
	7	第7週			1			第三節【語文活動】 一、引起動機(5 分鐘) (一)詞彙抽抽樂 老師將「畫畫」、「看書」「打籃球」、「喜歡」的字卡投入箱子中，讓孩子抽出念越文，全班念讀。 (二) 全班大聲朗讀課文和詞彙。 二、發展活動(25 分鐘) (一) 銳聲、重聲拼讀練習 1.請學生循序依照範例先將 c 和母音 ú ,ố 等組合，配上銳聲、重聲填入空格中。 2.接著練習子音 m, n, đ 與母音的組合，在配上銳聲、重聲，填入空格中。 3.老師念「子音+母音+聲調」，學生指出表格中字的位置。 4.學生念出拼讀。 例：老師念 c+ ố cố 學生指出方格中的位置，並念出來。 (二)詞彙練習 1.筆順教學：老師寫，學生跟著用手書空。 2.學生描紅。 3.學生習寫。 (三) 句子練習 1 學生描紅。 2 學生習寫。 3 學生念句子。 4 學生替換詞彙。 例如:我喜歡看書和畫畫。我喜歡打籃球和跳舞。 (四)連一連 1.老師先以例題示範。 2.請學生看圖的意思連到對應的詞彙。 3.全班完成後，請學生大聲說出該詞彙，對者給予獎勵。 全班念/分組念/個別念 三、綜合活動(10 分鐘) (一)複習第一、二課平生、玄聲、銳聲、重聲聲調和詞彙。 (二)聲調組合複習 學生分組，運用子音和母音與平生、玄聲、銳聲、重聲聲調組合，並大聲朗讀。 (三) 複習本課的詞彙。 1.老師說中文，學生回答越文。 2.老師說越文，學生回答中文。 (四)請學生回家跟家人一起練習。			

		8	第8週					1			第四節【語文活動】 一、引起動機(5 分鐘) (一)句子接龍遊戲: 將課文的句子拆成一張張的詞彙卡，讓學生分組競賽，將詞彙卡組成正確句子並正確唸出來者得勝。 (二)全班大聲朗讀課文和詞彙。 二、發展活動(25 分鐘) (一)聽力練習 1.聽老師念詞彙 (1)由老師念情境，學生選出正確圖片打☜。 例:念出「畫畫」vẽ tranh 讓學生在方格中打勾。 (2)巡視學生是否正確打勾，可告訴學生「看書」的念法。 2.聽老師念再圈一圈 (1)請老師逐題念出，學生圈出正確聲調的字。 (2)老師巡視學生圈選是否正確。 (3)全部完成後，老師念一次學生跟著念一次。 3. 聽老師念再填聲調 (1)先以本課銳聲和重聲，填聲調。 (2) 老師巡視學生圈選是否正確。 (3)全部完成後，老師念一次學生跟著念一次。 (二)、看圖比一比猜一猜 (一)請依圖片中的情境，請一位學生將它比出來，請同學猜一猜是哪一張圖片。 (二)猜對後，老師念，學生跟著念。 (三)再請另一位同學抽出另一張圖片，依圖比出圖片中句子的意思，請同學猜一猜。猜對後，老師念，學生跟著念。 (四)最後將三個句子，全班一起朗讀。 三、綜合活動(10 分鐘) (一)複習本課的詞彙。 1.老師說中文，學生回答越文。 2.老師說越文，學生回答中文。 (二)複習本課的句子 Mình thích đọc sách và vẽ tranh. 並練習用不同人稱練習句子。 (三)預告評量 1.預告學生於下周進行評量，請學生回家複習。 2.請導師在聯絡簿上註明。				
	新-E-A1 新-E-B3 新-E-C2	9	第9週	語文領域 新住民語文	1-Ⅱ-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-Ⅱ-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-Ⅱ-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2a-Ⅱ-2 能聽辨新住民語言簡易歌謠和韻文的主要內容。 2b-Ⅱ-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-Ⅱ-2 能複誦和吟唱所學習新住民語言的簡易韻文和歌謠。 2c-Ⅱ-1 能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。 2d-Ⅱ-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3-Ⅱ-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-Ⅱ-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民 進行生活溝通。	Aa-Ⅱ-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-Ⅱ-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-Ⅱ-1 與友人互動時的問候規範。	**複習一**	1		涯E4 認識自己的特質與興趣。 生E4 了解自我，探索自我。 人E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。	第一節【複習一】 一、引起動機(5 分鐘) 傳聲筒遊戲將學生分組，排成一列，由老師小聲念某個母音、子音字母或詞彙給隊伍的第一位學生，再由這名學生把聽到的聲音傳給第二名學生，然後再傳給第三位……，最後一位學生把聽到的字母或單字說出或寫出，看是否與老師最初的訊息相符。 二、發展活動(25分鐘) (一)拼讀練習藍色圈中的聲調是平聲、玄聲、銳聲和重聲。 1.範例說明和練習 (1)請學生依照範例，先將 b 子音和母音組合，配上平聲填入空格中。 (2)接著練習子音 m 與母音的組合，配上玄聲，填入空格中。 (3)老師提示「子音+母音+聲調」，學生指出表格中字的位置。 (4)學生念出拼讀。 例：老師念 b+ i➔bi 學生指出方格中的位 置，並念出來。 2.提示學生拼讀習寫時，子音按黃色 b、 m、n、đ、c、k、d、v 依序和每一個 母音拼寫，加上聲調時，是依序平聲、玄聲、銳聲和重聲。 3.請學生習寫。 4.完成後，老師念字請學生指出，並行間巡視是否正確。 (二)、聽寫 1.老師逐題念出，學生圈出正確的聲調的字。 2.老師就每個字念出平聲、玄聲、銳聲或重聲，請學生標上聲調。 3.老師逐題念出評量的詞彙。 (三)、選填詞彙	1.紙筆評量 2.遊戲評量 3.實作評量 4.口頭發表	詞彙卡、圖卡、句型卡和拼讀字卡、數位教材	

													1.請學生依照題目裡的意思想一想， 應填入什麼詞彙。 2.請學生依題意填入合適的詞彙， 再念三遍。 3.老師先念題目，讓學生想一想並 回答應該是哪一個答案，再讓學生填入句子中。 4.說一說-填完詞彙再念出句子。全班念/分組念/個別念 (四)聽辨特徵詞彙 1.老師讀，學生跟讀。 老師指，學生讀。 全班/分組/個別 2.「猜猜寶貝在哪裡?」遊戲 (1)將學生分組，視學生人數分組。 每一組發一張白紙。 (2)請每一組同學畫一個娃娃，她的五官或身材需符合 5 個特徵(可事先請學生於課餘時完成)，畫好之後交給老師。 (3)老師將這些寶貝分給不同的組別，各組拿到娃娃後，不讓別人知道他是拿到誰的娃娃，運用.....rất..... 說出特徵，讓各組猜猜看是不是他們 的寶貝?猜中者得分。 例:第一組小朋友拿到娃娃，這個 Con búp bê này rất cao/ 娃娃很高；tóc rất ngắn/ 頭髮很短；rất béo/ 長得很；chân ngắn/ 腿很短及 mặt tròn/ 臉很圓，看是誰的娃娃，猜中者得分。 (五)聽辨休閒活動詞彙 1.老師讀，學生跟讀。 老師指，學生讀。 全班/分組/個別 例：老師讀 chơi cờ /下棋， 學生讀 chơi cờ/ 下棋 ；老師指 bơi lội /游泳， 學生讀 bơi lội/ 游泳 ；老師讀 thích bơi lội / 喜歡游泳， 學生讀 thích bơi lội/ 喜歡游泳 。				
		10	第10週					1			第二節 文化教室與歌謠教唱 一、引起動機(5 分鐘) 猜拳歌遊戲 (1)歌詞「好朋友!我們行個禮，握握手 呀，來拆拳，石碰帕，看誰贏，輸了 就要跟我走!」 (2)小朋友猜拳後，請小朋友練習用越南式的招呼語同學對話。例如: 紹同學你好! 定同學你好! (3)打完招呼後輸的要跟贏的走，再去 找下一個人猜拳。 二、發展活動(25 分鐘) (一)文化教室閱讀提問 1. 學生分組讀文化教室的內容。 2. 學生二人一組，練習越南的稱呼。 3.老師提問 (1)越南及臺灣稱呼自己及他人的方式有何不同。 (2) 以越南式的稱呼打招呼，分享小朋友的感受。 (3)發現越南人常用的名字，例如:女生 會叫「蓮香」Liên Hương、「紅」，男生會叫「定」等，請同學分享媽媽的名字。 (二)體驗越南的稱呼，發現在班上有 2 個小朋友一位叫玉玲、另一位是美玲， 請小朋友討論在越南會如何稱呼? (三)歌謠教唱 1.歌謠欣賞 (1)播放歌謠，讓學生欣賞。 (2)老師說明歌謠的內容，介紹歌謠中越南文化的特色。 (3)老師先示範唸讀歌謠，教歌曲名字， 然後教歌詞內容。 (4)老師念讀，學生跟讀。 2.習唱歌謠 (1)老師示範唱歌謠，學生聽。 (2)老師領唱，學生跟唱。 (3)老師逐句教律動，學生學。 (4)老師和學生邊唱邊做律動。 (5)學生自己唱並做律動。 (6)分組競賽。 3.老師也可分配各組設計動作，分組競賽，選出學生喜歡的動作，再配合歌謠律動，提升學習興趣。 三、綜合活動(10 分鐘) 1.分組自創律動演唱歌謠，彼此觀摩。 2.回家與家人分享歌謠。 3.預告第 3 課介紹校園，學生可先蒐集越南校園資料。				

	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	11	第11週	語文領域 新住民語文	1-Ⅱ-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-Ⅱ-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-Ⅱ-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-Ⅱ-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d-Ⅱ-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3-Ⅱ-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-Ⅱ-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民 進行生活溝通。 3-Ⅱ-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。	Aa-Ⅱ-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-Ⅱ-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-Ⅱ-1 與友人互動時的問候規範。 Ba-Ⅱ-2 新住民與友人互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。	第三課 校園走一走	1		安E8 了解校園安全的意義。 多E4 理解到不同文化共存的事實。 戶E3 善用教室外、戶外及校外教學，認識生活環境(自然或人為)。	第一節【認識課文】 一、引起動機(5 分鐘) (一)複習詞彙。 (二)學生發表校園裡有哪些設施?那 一項是最喜歡的? 二、發展活動(25 分鐘) (一)情境理解 1.老師引導學生觀看課本情境，並提 問本課情境中越南文化的發現。 2.請學生發表分享並比較分析與我國情境不同之處。 (二)課文識讀 1.老師多次示範，確保學生能注意老師口型和方法。 2.預覽課文，老師讀，學生跟著讀。 句子/詞彙或短句/句子 3.圈圈看，圈出已學過詞彙，再讀一 次。 4.介紹越南校園中常見的設施。 5.分組角色扮演，熟練課文語句。 (三)課文朗讀 老師讀，學生跟著讀。 全班讀/分組讀/個別讀 三、綜合活動(10 分鐘) (一)老師歸納本課校園設施和校園 的特色。 (二)複習課文並朗讀課文。 (三)回家和家人分享越南小朋友喜歡的興趣。 (四)回家預習詞彙。	1.紙筆評量 2.遊戲評量 3.實作評量 4.口頭發表	詞彙卡、圖卡、句型卡和拼讀字卡、 數位教材	
		12	第12週					1			第二節【認識詞彙】 一、引起動機：(5 分鐘) 老師準備校園拼圖卡，請學生將 拼圖卡拼成完整圖片，並能說出校園 的設施名稱，老師介紹越語詞彙，學 生複誦，即可得分。 二、發展活動 (25 分鐘) (一) 詞彙念讀 1.老師讀，示範嘴型、音節和拼音。 2.老師讀，學生跟著讀。 (二)詞彙遊戲教學 1.打地鼠遊戲 (1)黑板貼上所有詞彙卡，讓 學生分二組搶答。 (2)老師念詞彙，學生舉手搶題，先舉 手的用充氣棒點詞彙卡，點對正 確詞彙卡並念出越語的同學得分， 再全班大聲朗讀正確詞彙。 2.尋寶遊戲 (1)分給每位學生隨意一張詞彙卡，視學生人數，詞彙卡的字可重複， 請 2 位學學生當尋寶人。當老師 念出詞彙時，尋寶人要去將正確 詞彙找出來。現實 2 分鐘，找到 詞彙一張一分，最後得分最多的 組別得勝。 (2)老師翻一張，學生要翻一張一樣的， 並念出正確詞彙得分。 3.聲調練習 (1)老師念問聲、跌聲，學生聽。 (2)老師念，學生看嘴型和發音位置。 (3) 老師念，學生跟著念。 (4)老師指，學生念。 (5)老師念問聲、跌聲，學生聽。老師念 詞彙，學生聽。 (6)老師念問聲、跌聲，學生 聽。老師念詞彙，學生跟著 (四)聽辨聲調遊戲 1.老師指和念，學生聽，正確用手劃「○」，錯誤用手劃「×」。 2.老師念，學生指出正確聲 調。 3.分組競賽 A 組指，B 組念。正確者 多給予獎勵 。 (五)聽辨問聲、跌聲 1.老師念問聲、跌聲 學生在拼讀表圈出拼讀並念出。 2.老師指拼讀字，學生念出問聲。 例：老師念 rả 學生在表中圈出 rả 並 念出， 老師念 tả 學生念 t+ả tả 三、綜合活動(10 分鐘)			

		13	第13週						1			第三節【語文活動】 一、引起動機(5 分鐘) (一)支援前線遊戲: 將課文的句子拆成一張張的詞 彙卡，讓學生分組競賽，教師念 出句子時，分組將詞彙卡組成正確句子，貼在黑板上完成任務並正確唸出來者得勝。 二、發展活動(25 分鐘) (一) 問聲、跌聲拼讀練習。 1.請學生循序依照範例先將子音 r 和母音 a、e 等組合，配上問聲、 跌聲填入空格中。 2.接著練習子音與母音的組合，在 配上銳聲、重聲，填入空格中。 3.老師念「子音+母 音+聲調」，學生指出表格中字的位置。 4.學生念出拼讀。 例：老師念 r+a ra 學生指出方格中的位置，並念出來。 (二)詞彙練習 1.筆順教學：老師寫， 學生跟著用手書空。 2.學生描紅。 3.學生習寫。 4.翻翻樂遊戲 (1)每張詞彙卡做 2 張，先全部貼於黑板，讓學生記住詞彙和位置。 再全部翻面蓋上。 (2)老師翻一張，學生要翻一張一樣的，並念出正確詞彙。 (三) 句子練習 1 學生描紅。 2 學生習寫。 3 學生念句子。 4 學生替換詞彙，例如:教室的右邊是操場。 (四)連一連 1.老師先以例題示範。 2.請學生看圖的意思連到對應的詞 彙。 3.全班完成後，請學生大聲說出該詞彙， 對者給予獎勵。 全班念/分組念/個別念 三、綜合活動(10 分鐘) (一)聲調組合複習學生分組，運用子音和母音與平聲、玄聲、銳聲、重聲聲調組合，並大聲朗讀。 (二) 複習本課的詞彙與句子。 1.老師說中文，學生回答越文。 2.老師說越文，學生回答中文。 (三)請學生回家跟家人一起練習。 (四)預告下次進行語文活動，回家預習。			
		14	第14週						1			第四節【語文活動】 一、引起動機(5 分鐘) 老師準備神秘摸彩箱，學生抽出卡片，能以越語說出詞彙，或拼出聲調， 即可獲得加分，分數高者可得神秘禮物一份。 二、發展活動(25 分鐘) (一)聽力練習 1.聽一聽，說一說並做動作 (1)由老師念詞彙，學生複誦後做動 作，正確者得分 例:念出 tay phải 學生複誦後舉出右手者得分。 (2)環視學生是否正確，多念幾次協助學生熟悉。 2.聽老師念再圈一圈 (1)請老師逐題念出，學生圈出正確聲調的字。 (2)老師巡視學生圈選是否正確。 (3)全部完成後，老師念 一次學生跟著念一次。 3.聽老師念再填聲調 (1)先以本課問聲和跌聲，填聲調。 (2)老師巡視學生圈選是否正確。 (3)全部完成後，老師念，學生跟著念。 4. 空中迷霧遊戲-學生分二組比賽，老師在空中書 寫聲調或詞彙，讓學生猜，學生舉手搶答，並大聲念出答案，加強學生熟悉度。 (二)加長句子 1 填入詞彙:在空格中填入名詞， 讓句子加長。 2 學生念完成的句子。 3 老師可以指導加入其他詞彙讓句子加長。 (三)看圖比一比猜一猜 1.請依圖片中的情境，請一位學生將它比出來，其他同學猜一猜是哪一 張圖片。 2.猜對後，老師念，學生跟著念。 3.再請另一位同學抽出另一張圖片， 依圖比出圖片中詞彙的意思，請同學猜一猜。猜對後，老師念，學生跟著 念。 4.最後全班一起朗讀四個詞彙。 三、綜合活動(10 分鐘) (一)複習本課的詞彙。 1.老師說中文，學生回答越文。 2.老師說越文，學生回答中文。 (二)複習本課的句子 Phía trước lớp học là sân vận động, bên phải là thư viện. (三)預告下次介紹運動種類的詞彙， 可先蒐集有關越南發展的運動種類。			

	新E-A1 新E-B1 新E-C3	15	第15週	語文領域 新住民語文	1-Ⅱ-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-Ⅱ-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。 2a-Ⅱ-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-Ⅱ-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2d-Ⅱ-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3-Ⅱ-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-Ⅱ-2 能依循新住民原生國的言語互動行為規範，與親近的 新住民進行生活溝通。 3-Ⅱ-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。	Aa-Ⅱ-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-Ⅱ-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-Ⅱ-1 與友人互動時的問候規範。 Ba-Ⅱ-2 新住民與友人互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。	第四課 踢足球	1		多E5 願意與不同文化背景的人相處，並發展群際關係。 安E1 了解安全教育。 安E3 知道常見事故傷害。	第一節【認識課文】 一、引起動機(5 分鐘) (一)複習詞彙。 (二)學生發表校園裡有那些常見的運動。 二、發展活動(25 分鐘) (一)情境理解 1.老師引導學生觀看課本情境，並提 問本課情境中越南文化的發現。 2.請學生發表分享並比較分析與臺 灣情境不同之處。 (二)課文識讀 1.老師多次示範，確保學生能注意老師口型和方法 。 2.預覽課文，老師讀，學生跟著讀。 句子/詞彙或短句/句子 3.圈圈看，圈出已學過詞彙，再讀一 次。 4.介紹在越南校園中常見的運動種類。 5.分組角色扮演，熟練課文語句。 (三)課文朗讀老師讀，學生跟著讀。 全班讀/分組讀/個別讀 三、綜合活動(10 分鐘) (一)老師歸納越南小朋友喜歡運動的特色。 (二)複習課文並朗讀課文。 (三)回家和家人分享越南小朋友喜歡的運動。 (四)回家預習詞彙。	1.紙筆評量 2.遊戲評量 3.實作評量 4.口頭發表	詞彙卡 圖卡句型卡和拼讀字卡、數位教材	
		16	第16週					1			第二節【認識詞彙】 一、引起動機：(5 分鐘) 老師準備足球比賽的影片，請學生說出觀看的感受，講出玩足球時有那些基本動作，如踢球、頂球、盤球等。 二、發展活動 (25 分鐘) (一)詞彙念讀 1.老師讀，示　範嘴型、音節和拼音。 2.老師讀，學生跟著讀。 3.老師以詞彙卡遊戲教學。 (二)詞彙遊戲教學 1 蘿蔔蹲遊戲 (1)將全班學生依本課詞彙分成 4 組 「đ ē n」、「đá」、「đau」、「đá bóng」。 2.先依序「đ ē n 到、đá 踢、đau 疼、đá bóng 踢足球」，先練習 2 輪後，競賽開始。 2.尋寶遊戲 PART 2 (1)將詞彙卡放在桌上，視學生人數，詞彙卡的字可重複。 (2)將學生分2組，每次一人當尋寶人。 當老師念出詞彙時，尋寶人要去將正確詞彙找出來。限時20 秒，找到詞彙一張1分，最後得分最多的組別得勝。 (3)老師翻一張，學生要翻一張一樣的，並念出正確詞彙得分。 (三)、聲調練習 1.老師念問聲(跌聲)，學生聽 2.老師念，學生看嘴型和發音位置。 3. 老師念，學生跟著念。 4.老師指，學生念。 5.老師念問聲(跌聲)，學生聽。老師念詞彙，學生聽。 6.老師念問聲(跌聲)，學生聽。老師念詞彙，學生跟著 (四)、聽辨聲調遊戲 1.老師指和念，學生聽，正確用手劃「○」，錯誤用手劃「x」。 2.老師念，學生指出正確聲調。 3.分組競賽 A 組指，B 組念。正確者多給予獎勵 (五)聽辨 6 種聲調 1.老師念問聲學生在拼讀表圈出拼讀並念出。 2.老師指拼讀字，學生念出平聲。 例：老師念 gả 學生在表中圈出 gả 並念出老師念 gả 學生念 g+a+ ➔gả 三、綜合活動(10 分鐘) (一)配對遊戲-複習本課詞彙和6 種聲調。 (二)大聲朗讀本課課文、詞彙和聲調練習。 (三)預告下次進行語文活動，回家預習。			

		17	第17週						2			第三節【語文活動】 一、引起動機(5 分鐘) (一)聲調配對遊戲: 將學生分成2組，1組拿子音卡，另一組拿母音卡。老師拿聲調卡將抽出的卡最快念出正確者者得分。 (二)全班大聲朗讀課文和詞彙。 二、發展活動(25 分鐘) (一)聲調拼讀練習 1.請學生循序依照範例先將子音 g和母音 a 等組合，配上 6 種聲調填入空格中。 2.接著練習子音與母音的組合，在配上 6 種聲調，填入空格中。 3.老師念「子音+母音+聲調」，學生指出表格中字的位置。 4.學生念出拼讀。 例：老師念 g+a➔ga學生指出方格中的位置，並念出來。 (二)詞彙練習 1.筆順教學：老師寫，學生跟著用手書空。 2.學生描紅。 3.學生習寫。 (三) 句子練習 1 學生描紅。 2 學生習寫。 3 學生念句子。 4 學生替換詞彙 例如:我們去踢足球吧! 我們去踢毽子吧! (四)選填詞彙 1.填詞彙 (1)老師先以例題示範。 (2)老師可用學生學過的詞彙替換示範。 (3)請學生自己填寫習題，並在題目下面方格中選出合適的詞彙填入。 (4)老師可選詞彙，讓學生替換。例：畫畫。 2.說一說 填完詞彙再念出句子。 全班念/分組念/個別念 三、綜合活動(10 分鐘) (一)複習本課課文、詞彙和 6 種聲調。 (二)聲調組合遊戲 學生分組，運用子音和母音與平聲、玄聲、銳聲、重聲、問聲及跌聲聲調組合，並大聲朗讀。 (三)請學生回家跟家人一起練習。 (四)預告下次進行聽力檢核及角色扮演活動。				
		18	第18週						1			第四節【語文活動】 一、引起動機(5 分鐘) (一)比手畫腳遊戲 1.黑板貼上所有詞彙卡，讓學生分二組搶答。 2.老師表演動作，學生舉手搶題，先舉手的先敲詞彙卡，敲對正確詞彙卡並念出越語的同學得分，再全班大聲朗讀正確詞彙。 (二)全班大聲朗讀課文和詞彙。 二、發展活動(25 分鐘) (一)聽力練習 1.聽老師念詞彙 (1)由老師念情境，學生選出正確圖片打勾。 例:念「踢足球」đá bóng 讓學生在方格中打勾。 (2)巡視學生是否正確打勾，修正學生的念法。 2.聽老師念再圈一圈 (1)請老師逐題念出，學生圈出正確聲調的字。 (2)老師巡視學生圈選是否正確。 (3)全部完成後，老師念一次學生跟著念一次。 3. 聽老師念再填聲調 (1)可以 6 種聲調混和出題。 (2)老師巡視學生圈選是否正確。 (3)全部完成後，老師念學生跟著念。 (二)、對話練習 1.請學生依事實發生順序，在括弧中填入代號。 2.將 2 個學生分成一組後請他們討論自己填的順序是否正確。 3.達成共識後，角色扮演彼此進行情境式對話練習。 4.約 1 分鐘後，請各組上台表演對話。 5.全部表演後，選出最佳表演獎、最佳默契獎、最佳發音獎等。 6.最後將 3 個句子依順序，全班一起讀一遍。 三、綜合活動(10 分鐘) (一)複習本課的詞彙。 1.老師說中文，學生回答越文。 2.老師說越文，學生回答中文。 (二)以角色扮演方式複習本課的句子。				

	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C2	19	第19週	語文領域 新住民語文	1-Ⅱ-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-Ⅱ-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化 2a-Ⅱ-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2a-Ⅱ-2 能聽辨新住民語言簡易歌謠和韻文的主要內容。 2b-Ⅱ-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-Ⅱ-2 能複誦和吟唱所學習新住民語言的簡易韻文和歌謠。 2c-Ⅱ-1 能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。 2d-Ⅱ-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。 3-Ⅱ-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-Ⅱ-2 能依循新住民的言語互動行為規範，與親近的新住民進 行生活溝通。 3-Ⅱ-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。	Aa-Ⅱ-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-Ⅱ-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-Ⅱ-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。 Ba-Ⅱ-1 與友人互動時的問候規範。 Ba-Ⅱ-2 新住民與友人互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。	複習二	1		戶E3 善用教室外、戶外及校外教學，認識生活環境(自然或人為)。 安E1 了解安全教育。 安E3 知道常見事故傷害。	第一節【複習二】 一、引起動機(5 分鐘) (一) 傳聲筒遊戲 將學生分組，排成一列，由老師小聲唸某個聲調或詞彙給隊伍的第一位學生，再由這名學生把聽到的聲音傳給第二名學生，然後再傳給第三位……，最後一位學生把聽到的字母或單字說出或寫出，看是否與老師最初的訊息相符。 二、發展活動(25 分鐘) (一)拼讀習寫 1.聽老師念，再圈一圈 (1)請老師逐題念出，學生圈出正確詞彙。 (2)老師巡視學生圈選是否正確。 (3)全部完成後，老師念一次學生跟著念一次。 (4)視學生習寫情況可用不同圈選方式再練習 1 次。 (二)填詞彙完成句子再說一說 1.填詞彙 (1)老師先以例題示範。 (2)老師可用學生學過的詞彙替換示範。 (3)請學生自己填寫習題，並在題目下面方格中選出合適的詞彙填入。 (4)老師可選詞彙，讓學生替換。例：畫畫。 2.說一說 填完詞彙再念出句子。 全班念/分組念/個別念 (二)加長句子 1. 詞彙卡閃示 老師可先以詞彙卡閃示的方式，讓學生先熟悉每個詞彙，再進入加長句子。 2.完成句子 (1)填入詞彙：在空格中填入詞彙，讓句子加長。 (2)學生念完成的句子。 (3)老師可以指導加入其他詞彙讓句子加長。 (4)說一說 填完詞彙再念出句子。 全班念/分組念/個別念 (5)句型練習 例: 「Phía trước ……là……」 「 ……前面是……」 Phía trước lớp học là sân vận động. 教室的前面是操場 Phía trước thư viện là sân vận động. 圖書館的前面是操場 (三)認識學校常見設施的詞彙 1.聽辨學校常見設施詞彙老師讀，學生跟讀。老師指，學生讀。 全班/分組/個別 2.「校園逛大街」遊戲 (1)可以在教室的黑板上貼上黑板 bảng/ bảng đen 的詞彙卡，講台上貼上 bục giảng 詞彙卡，貼完後 8 個詞彙後，可用逛街的方式，老師帶著小朋友，走到每個字前面，念詞彙學生跟著念，鼓勵學生記起來。 (2)等逛完一圈後，再隨意走到任一張字卡前。看哪個孩子會念，就可拿下這張詞彙卡，最後看誰拿到做多卡這獲勝。 3.打擊魔鬼遊戲 (1)黑板上貼著「黑板」、「講台」、「課桌椅」、「廁所」、「走廊」、「公佈欄」、「升旗台」、「樓梯」的詞彙卡。 (2)學生分組，聽老師念，學生用手中的塑膠槌，敲在正確的詞彙卡上，並念出來，正確者得分。 (四)認識學校常見運動的詞彙 1.聽辨休閒活動詞彙 老師讀，學生跟讀。老師指，學生讀。全班/分組/個別 2.比手畫腳遊戲 (1)黑板貼上所有詞彙卡，讓學生分二組搶答。 (2)老師表演動作，學生舉手搶題，先舉手的先敲詞彙卡，敲對正確詞彙卡並念出越語的同學得分，再全班大聲朗讀正確詞彙。 (3)看哪組得分高，大家用歡呼聲來恭賀。 (4)聽老師用越語念詞彙，學生圈出正確詞彙，並用越語念一念。 5.替換詞彙，完成句子及課文。學生可將學習到的交通詞彙，替換至本冊各課句子或課文中。 例：媽媽喜歡跑步。 三、綜合活動(10 分鐘)	1.紙筆評量、 2.遊戲評量、 3.實作評量、 4.口頭發表	詞彙卡、圖卡、句型卡和拼讀字卡、 數位教材	

		20	第20週					1			第二節【文化教室與歌謠教唱】 一、引起動機(5 分鐘) 帶著孩子到校園走一走，請孩子紀錄所看到的景象。 二、發展活動(25 分鐘) (一)文化教室閱讀提問 1.學生分組讀文化教室的內容。 2.學生二人一組，討論越南小學的特色。 3.老師提問 (1)請從文章中找出越南的小學樣貌跟臺灣的小學樣貌不一樣的地方。 (2)請分析和歸納不一樣的原因。 (3)請小朋友分享她喜歡小學的樣貌。 (二)最喜歡的學校大集合 1.學生分組，將上網看到的越南校園和本國小學的校園樣貌，進行討論。 2.各組以海報方式畫出最喜喜歡的校園景象。 3.學生上台介紹發表。 4.全班票選最喜歡的校園。 5.老師進行總結。 (三)歌謠教唱 1.歌謠欣賞 (1)播放歌謠，讓學生欣賞。 (2)老師說明歌謠的內容，介紹歌謠中越南文化的特色。 (3)老師先示範唸讀歌謠，教歌曲名字，然後教歌詞內容。 (4)老師念讀，學生跟讀。 2.習唱歌謠 (1)老師示範唱歌謠，學生聽。 (2)老師領唱，學生跟唱。 (3)老師逐句教律動，學生學。 (4)老師和學生邊唱邊做律動。 (5)學生自己唱並做律動。 (6)分組競賽。 3.老師也可分配各組設計動作，分組競賽，選出學生喜歡的動作，再配合歌謠律動，提升學習興趣。 三、綜合活動(10 分鐘) 1.分組自創律動演唱歌謠，彼此觀摩。 2.回家與家人分享歌謠。 3.鼓勵孩子在寒假有機會回越南，講所的詞彙與句子在生活中應用。預告下學期會學到更有趣的越南生活詞彙如好吃的酸魚湯等等。			
		21	第21週					0			成果發表					
		備註：					上課總節數:	21		0						